



# EL IRIS

Núm. 4.044.

DIARIO CATOLICO

Año XIV.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4. 016 M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) jueves 23 de Septiembre de 1926

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## RESEÑA HUMORÍSTICA

### DE ALGUNAS CÉLEBRES RUINAS DE CIUDADELA

#### VII

#### Es Guerruvé Bort

Apenas el caminante avanza, dirigiéndose por el camino que conduce a la playa llamada *Santandria*, divisa más allá de la Cruz escalonada que se levanta en aquel paraje una multitud de hermosos *chalets*, que por su variedad, gusto artístico y elegancia que se refleja en ellos, presentan un bellísimo cuadro interesante a la vista. Como en competencia con los *chalets* que se alzan a manera de blancos palomares sobre la zona del Faro del puerto, descuella en el sector comprendido entre los caminos de *Santandria* y de la *Caleta d'en Gorriás* como una constelación terrestre de lindos jardincitos en forma de graciosas casetas con terraza, galería y airoso alero, que embellecen aquel contorno, dándole vida y animación.

Desde el pintoresco caserío del camino de *Santandria*, como desde el no menos encantador grupo, situado en la costa marítima del puerto en la parte Norte, se contempla la grandiosa extensión del mar que se dilata entre los cabos marítimos de *Artruitx* y de *Bajolí*, viéndose en el horizonte la silueta de la cordillera mallorquina, como espesas nieblas que parecen surgir del fondo del mar. El magnífico panorama que de ahí se descubre, orlado a cada momento de nuevo colorido, nuevos matices y realces de belleza, con la agitación y placidez del mar, con los vivos rayos del sol y el continuo cruce de barcas pescadoras ofrece un espectáculo deliciosísimo y sumamente agradable.

Hasta los mismos pelados peñascos de la costa, que en otro lugar parecerían tétricos y sombríos, tal como allí se presentan, vistos

desde esos campestres y amenos caseríos, constituyen unos perfíles esenciales de la animación y armonía del cuadro, imprimiéndole un sello característico de hermosura y encanto. Rodeados de ordinario esos alegres caseríos de arboleda, asoman sus tejados y miradores por encima de las verdes hojas y ramas de los árboles, a manera de galondrinas que desde sus nidos puestos en lo alto de los edificios, asechan el momento oportuno para desplegar sus alas y volar por los aires.

Forman dos sitios muy amenos para colonias veraniegas, el grupo de *chalets* del puerto y el de los caminos de *Santandria* y *Caleta d' En Gorriás*. Durante los meses de la canícula, véanse muy animados esos pintorescos grupos de casetas, por los veraneantes que las habitan. Sin moverse de su propia finca, por reducida que sea, no tienen envidia sus moradores a los veraneantes de otras grandes capitales. Ahí tienen holgadamente baños de mar, muy cerca, ambiente fresco y oxigenado, reuniones alegres con los vecinos, conciertos de gramófono, excursiones campestres y otras diversiones placenteras y agradables. Aquello es en cierto modo, un sitio *paradisiaco*, si lo hay en la actualidad.

Al término del caserío del camino de *Santandria* y en un ángulo de un callejón lindante con la misma vía pública rural, existió, durante muchos años, un frondoso *Algarrobo* que era denominado por no dar frutos *Es Guerruvé Bort*. Todos los habitantes de Ciudadela conocían, ese añoso árbol, porque estaba a poca distancia de la ciudad, en un camino muy frecuentado que conduce a muchas hermosas playas y por servir de orientación y guía para muchos casos. Bajo la sombra de aquel copudo y hermoso *Algarrobo* muchos descansaron de largas excursiones y se resguardaron de los rayos del sol; ahí, era el punto de encuentro y de espera para

los que deseaban ir juntos a algun predio o pasar el día a la orilla del mar; ahí, muchas veces, algunos vigilantes o guardias rurales sorprendieron a algunos salteadores, contrabandistas y transgresores de la ley de caza. El *Guerruvé Bort*, representaba los oficios de bienhechor y de fiscalizador.

Hoy no existe ese árbol secular; murió sin dejar de él ningún

retoño. Bien quisiera cantarle sentida elegía que inmortalizara su nombre, como inmortalizó *El Pi de Formentor* el inspirado vate mallorquín Costa y Llobera. Pero no siéndome posible volar a tales alturas, le dedico la presente humilde y trivial prosa, como recuerdo de nostalgia de aquel célebre *Algarrobo*.

G. VILA.

Ciudadela y Septiembre 1926,

## AUTOMOVILISTAS

LOS MEJORES NEUMÁTICOS Y CÁMARAS SON LOS

## MICHELIN

El 95 por ciento de los coches que hay en Menorca van equipados con «Michelin». Pida referencias a sus dueños y se convencerá de que son los mejores. Además se venden garantizados.

Venta en Menorca:

**RAFAEL ROSELLÓ**

Plaza Constitución, 9. - MAHÓN.



## BANCO VITALICIO DE ESPAÑA

COMPañÍA ANÓNIMA DE SEGUROS  
FUNDADA EN 1880

SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS  
EN TODAS SUS COMBINACIONES

SEGUROS DE TRANSPORTES, MARÍTIMOS,  
TERRESTRES Y DE VALORES

FONDOS DE GARANTÍA EN 31 DE DICIEMBRE DE 1925  
PESETAS 91.339.884'88

PAGADO A LOS ASEGURADOS EN AL AÑO 1925  
PESETAS 8.739.657'31

TOTAL PAGADO POR LA COMPañÍA DESDE SU FUNDACIÓN A LOS ASEGURADOS  
PESETAS 133.143.051'71

DOMICILIO SOCIAL: RAMBLA DE CATALUÑA, 18.—BARCELONA  
SUCURSAL EN MADRID: CALLE DE ALCALÁ, 25  
EDIFICIOS PROPIEDAD DE LA COMPañÍA

DELEGACIONES EN TODAS LAS CAPITALS DE ESPAÑA  
AGENCIAS EN TODAS LAS POBLACIONES DE IMPORTANCIA  
AUTORIZADO POR LA COMISARIA GENERAL DE SEGUROS.



# NOTICIAS

## Locales

### Premio.

En el sorteo del día 21 salió premiado con 70.000 pesetas el billete número 10.695, despachado en esta Administración. Al conocerse anoche la noticia produjo la natural satisfacción entre los favorecidos por la suerte.

Lamentamos que Prensa Asociada se descuidara ayer de telegrafarnos el resultado del sorteo, como acostumbra hacer en cada sorteo.

### Congregación de Madres Cristianas.

En cumplimiento de lo dispuesto en el Reglamento de esta Congregación, el próximo domingo, día veinte y seis de este mes se practicarán en la iglesia del Santo Cristo de esta Ciudad y a la hora acostumbrada, los siguientes actos: Misa aplicada según las intenciones y por las necesidades de las asociadas; plática por el Director espiritual; y comunión general. Asistiendo a los expresados actos se pueden ganar las indulgencias concedidas por los Sumos Pontífices.

### Del mar.

Ayer mañana a las siete llegó el pailebot a motor, de la «Naviera Mallorquina», «Lareño», que cubre el servicio semanal entre este puerto y el de Barcelona. Invertió en la travesía doce horas y media.

Fué portador de 66 toneladas de carga general para este puerto. Ha marchado esta mañana para Mahón, en donde descargará un pico de carga que lleva para dicho punto. Regresará mañana por la mañana a este puerto para salir por la tarde directo para Barcelona.

### Exportación.

A bordo del «Delfín» fueron embarcados el martes para Barcelona 1124 pollos, 7 vacunos, 109 conejos, 126 palomos, 1557 gallinas, 3 cajas con langostas, 2 con pescado, varias con queso y una importante partida de huevos.

### La Comisión pro-escuelas en Madrid.

La llegada.—Empezar las gestiones.

En la Diputación Provincial se ha facilitado el siguiente telegrama, de la Comisión que se encuentra en Madrid para gestionar el asunto de las escuelas:

«Ha llegado a Madrid la Comisión pro-escuelas de Mallorca. En Barcelona fueron a visitar al Rector de la Universidad los señores Oliver, Forteza, Capó y Leal. El Rector se mostró deferentísimo, lamentando que asuntos ineludibles le impidiesen acompañar la Comisión a Madrid, pero telegrafió al Director General de 1.ª Enseñanza, recomendando el asunto y entregando a los comisionados una carta de presentación. Fué a la es-

tación a despedir a la Comisión.

A la llegada de ésta a Madrid, los señores Capó, Leal, Forteza y Bauzá se entrevistaron con el Director General de 1.ª Enseñanza, quien les dispuso una entusiasta y favorable acogida, diciéndoles que mañana a las cinco de la tarde aguardaría a la comisión integrada en el Ministerio, para comentar de talladamente el proyecto de construcciones escolares.

Rogó que hicieran saber a Baleares su satisfacción por el admirable comportamiento de esas islas marcando las normas a seguir para solucionar el problema escolar en España.

La ausencia de los ministros impidió nuevas gestiones.»

### Congreso Eucarístico Nacional de Toledo.

(Continuación)

Revd. Sr. Don Miguel Mayans, Pbro., Beneficiado de la Catedral, congresista espiritual . . . . .	1'00
Revd. Sr. Don Miguel Sureda, Beneficiado de la Catedral, congresista espiritual . . . . .	1'00
Revd. Sr. D. Pedro Riera, Beneficiado de la Catedral, congresista espiritual . . . . .	1'00
Revd. Sr. Don Antonio Pons Pbro., Catedrático del Seminario, congresista espiritual . . . . .	1'00

(Continuación)

El plazo de inscripción para el III Congreso Eucarístico Nacional de Toledo está ampliado hasta el 12 de Octubre.

### Los locos en Inglaterra.

Una Memoria publicada revela que con fecha 1 de enero del corriente año el número de personas internadas en los asilos de enajenados de Inglaterra y Gales ascendía a 133.883, lo que representa un aumento anual de 2.337 en el número de enfermos cuidados.

## SANTORAL

Viernes, 24.—Nuestra Señora de las Mercedes y Santos Gerardo obispo y Dalmacio.

Día 24.—Sol sale a las 5'38 pónese a las 5'42.—Luna sale a las 8'47 pónese a las 10'7.

### Ayuntamiento de Alayor

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

Sesión ordinaria celebrada el día 19 de Julio de 1926.

Presidió el Sr. Alcalde D. Lorenzo Pons y Pons asistiendo el Teniente 2.º Sr. Mascaró y el Sustituto Sr. Sintes Alzina.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.

## LA REVISTA ILUSTRADA DE TURISMO "MEDITERRANEO"

tiene el honor de participar a sus numerosos lectores de Ciudadela, que, organizada definitivamente su Sección de Delegaciones y Corresponsalías, será recibida en Ciudadela la Revista, por hacerse en lo sucesivo los envíos de ejemplares en paquetes directos.

Asimismo le es grato a la Dirección de «Mediterráneo» participar que en lo sucesivo todos los números de la Revista contendrán trabajos, informaciones y fotografías de la bella isla de Menorca.

### Revista ilustrada de turismo "MEDITERRANEO"

Se publica los días 15 y 30 de cada mes.

Oficinas Centrales: Rambla de los Estudios, 12, 1.º Apartado, 919 BARCELONA Teléfono: 2.107. A

## TRASLADO DE PANADERIA

El propietario del antiguo y acreditado horno del «Siglo XX» don Juan Gomila Fullana, de Mercadal, se complace en participar a su numerosa clientela y al público en general su próximo traslado a la calle del Horno, número 4, en cuyo nuevo domicilio ofrece sus servicios.

Quedar enterado de un oficio del Muy Ilustre Sr. Delegado de Hacienda de la Provincia comunicando haber sido autorizada la ejecución del Presupuesto Ordinario de este Municipio formado para el ejercicio de 1926-27.

Aprobar la liquidación del Presupuesto respectivo al finido año económico de 1925-26 con todos los documentos que la justifican y acompañan, resultando del resumen general los datos siguientes:

Ingresos presupuestos . . . . .	111.816'80
Gastos . . . . .	95.170'40
Superavit . . . . .	16.746'40

Conceder el servicio benéfico sanitario y pensión mensual de 2'50 pesetas respectivamente a las viudas pobres Francisca Carreras Gofalons y Catalina Alzina Fiol.

La tarifa de baños para el servicio establecido en el Hospital de esta Villa será la siguiente:

Primera clase . . . . .	2'00 Ptas.
Segunda » . . . . .	1'00 »
Bonos de seis baños en 1.ª clase 10 pesetas.	

Bonos de seis baños en 2.ª clase 5 pesetas.

Y se levantó la sesión.

Probar el Palo y Anís marca

## TUNEL

es convencerse no tienen competidores.

## Mallorca

PALMA.

La Comisión de Ensanche, cumplimentado el acuerdo del Ayuntamiento de dar el nombre del ilustre vate, Patriarca que fué de nuestras Letras,

don Juan Alcover, a una calle del Ensanche de nuestra población, ha señalado a este fin la señalada en el plano con las letras D. y N. una de las más espaciosas de la nueva urbe, y que va desde la carretera de Lluchmayor hasta la de Capdepera.

Uno de los motivos que han contribuido a esta designación ha sido el haber el ex-Ministro de Gracia y Justicia D. Alejandro Rosselló Pastors, expresado deseos de que para llevar el nombre de Juan Alcover se señalase una de las calles próximas al predio, «Les Finestres Verdes», del cual cedió el señor Rosselló, unos terrenos para la construcción de un grupo escolar.

La calle designada atraviesa dicho predio, y una de las manzanas en que el plano de Ensanche divide y que da frente a la expresada calle es la cedida al Ayuntamiento para escuelas.

Por Real Orden de 1.º del actual le ha sido concedida la Cruz de 1.ª clase de la Orden Civil de Beneficencia al Médico oculista don Juan Miralles Más, como recompensa a la labor que desde hace 5 años está realizando en el Dispensario de la Cruz Roja de Santa Catalina en la cual lleva practicadas unas once mil quinientas curas gratuitas a enfermos pobres.

En el vapor «Rey Jaime I», llegó de Barcelona, el Ilmo. Dr. don José Miralles, Obispo de aquella diócesis.

Le acompañan su hermana doña Catalina y su familiar Rdo. don José Rodés.

## VENDO

Un camión, en muy buen estado. Precio 2.900 pesetas, informes San Nicolás 23.



# Abonos químicos

CONQUISTADOR 60.—CIUDADELA

Primeras materias de riqueza garantida.  
Examen de tierras y fórmulas de abono para cada cultivo.  
Informaciones para su empleo y enmiendas.  
Rogamos a los Sres. Propietarios soliciten informaciones y precios.  
Sulfato amónico de la *British Sulfate of ammonia Limited* Nitratos de Chile.

Superfosfatos de Porto-Pí 18-20 y 16-18.  
Potasas de Suria producto español de máxima garantía.—Sulfato de hierro.—Kainitas.—Nitratos de cal.

## NAVIERA MALLORQUINA

Línea directa Barcelona, Ciudadela, Mahón y viceversa:

Salidas de Barcelona los martes a las 5 tarde.

Salidas de Ciudadela los viernes a las 4 tarde.

Consignatarios:

En Barcelona: Bartolomé Oliver, Cristina 5.

En Ciudadela: Miguel Bonet, Consignatario.

En Mahón: Pedro Manent, Cos Gracia 28.



### El nuevo Gobierno

### Del extranjero

#### Manifestaciones de Estella.

Madrid, 23.—2'35

Habló anoche con los periodistas el Marqués de Estella y refiriéndose a los rumores alarmistas de crisis ministerial que habían circulado y que recogió un periódico, dijo que en caso de haber ocurrido la crisis no hubiera sido otra cosa que Calvo Sotelo dejara la cartera de Hacienda para ocupar la presidencia de la próxima Asamblea.

#### Los Ministros asisten al concurso hípico. - Marchan a Madrid.

El Marqués de Estella y los Ministros de Estado, de Gobernación y de Trabajo marcharon a Mondragón y regresaron por la tarde a San Sebastián, excepto el Vicepresidente del Gobierno.

Asistieron todos al concurso hípico.

Por la noche, a las diez, marchó todo el Gobierno a Madrid.

#### Banquete.

Quedó en San Sebastián el Ministro de Estado Sr. Yanguas para banquetear el viernes al Cuerpo diplomático en San Sebastián.

#### En la India.

Madrid, 23.—3'00

Se tienen noticias de Calcuta, de un terrible desastre marítimo en el cual han perecido 170 personas. El hecho ocurrió en la bahía de Bengal, donde un buque indígena transportaba a 200 viajeros, de los cuales muchos eran mujeres y niños. El buque zozobró a consecuencia de la tempestad, cerca de Sundarbans.

El vapor británico «Elephanta», que se dió cuenta de la catástrofe, acudió con rapidez pero sólo pudo salvar a 26 personas. Han acudido otros buques al lugar de la catástrofe.

#### Ola monstrua en los Estados Unidos.

Dicen de los Estados Unidos que resultaron seiscientos muertos y más de dos mil heridos a consecuencia de un huracán, acompañado de una ola monstruosa, que barrió todo el Sur de Florida, destruyendo Maime y Palm Beach, donde se ha proclamado el estado de guerra; más de cincuenta mil personas están sin abrigo.

Distritos enteros se encuentran sin luz ni agua; los perjuicios se evalúan a cientos millones de dólares.

Un trasatlántico fué lanzado en un bosque por una ola monstruosa, y un sinnúmero de barcos, incluso el yate del ex-emperador Guillermo II, «Meteor», fueron destruidos.

#### Mussolini ha conferenciado con el nuevo Embajador francés.

Ayer continuaron las conversaciones entre el señor Mussolini y el embajador francés, a propósito de los incidentes franco-italos desarrollados últimamente. Ambos reconocieron la necesidad de eliminar todas causas de discordia y de trabajar para que la amistad italo-francesa renazca y se consolide.

#### Mussolini conferenciará con Chamberlain.

El señor Mussolini celebrará con Austin Chamberlain una entrevista dentro de la primera quincena del mes próximo.

La entrevista tendrá lugar en Taormina (Sicilia).

#### Varias

#### Los Reyes visitan Loyola.

Madrid, 23.—4'00

Los Reyes Don Alfonso y Doña Victoria visitaron Loyola, donde cantóse solemne *Te Deum*.

Sus Majestades recorrieron las dependencias del Santuario.

#### Chocan dos vapores de la «Trasmediterránea». - Uno se hunde. - La tripulación salvada.

Dicen de Cadiz que el vapor de la compañía Trasmediterránea «A. Escolá» iba a Larache a recoger soldados licenciados y a causa de la niebla chocó en la punta Alboza con el vapor correo de Tanger «Llobera».

Este se fué a pique rápidamente salvándose la tripulación y el pasajero.

«A. Escolá» quedó averiadísimo.

#### Choque de autos. - Los Reyes recogen a los pasajeros.

Dicen de Biarritz que cuando marchaban los Reyes de España fueron testigos del choque de un camión con un automóvil.

Este iba ocupado por el abogado de Paris Mr. Schmolls y su esposa.

Los Soberanos recogieron el matrimonio, llevando a los esposos hasta su domicilio de Biarritz.

Los Monarcas son elogiadísimos por el rasgo.

#### Match Internacional.

Después del almuerzo, los Reyes asistieron al match internacional de polo España-Francia.

PAHNSA ASOCIADA.

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 22 de Septiembre de 1926

Francos . . . . .	18'10
Libras . . . . .	31'84
Dollars . . . . .	6'56
Liras . . . . .	24'00
Marcos . . . . .	0'00
Coronas austriacas . . . . .	0'00
Interior serie A. . . . .	68'35
Exterior serie A. . . . .	83'75
Amortizable 5 p. A. 1920 . . . . .	92'40
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. . . . .	71'85
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00

### Estación Meteorológica de Bajolá

Día 23.—A las ocho

Barómetro . . . . .	767'3
Termómetro a la sombra . . . . .	24'0
Viento . . . . .	Oeste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojo
Estado del cielo . . . . .	Despejado
Estado del mar . . . . .	Llana
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 mm.

### RADIOYENTES!

Aparatos de lámparas, altavoces, cascós, lámparas y todo lo concerniente al ramo.

No comprar sin antes consultar al Representante en Menorca de la

CASA DEL AFICIONADO  
D. JOSÉ GELABERT, Norte, 61  
— Ciudadela —



Depositario: ADRIAN.—Ciudadela

### FUMADORES

Usad el papel de fumar  
**MI PAPEL**  
100 hojas y una artística fototipia por 10 céntimos.  
De venta en todas partes.

### PARA ALQUILAR

Lo está una casa situada en el muelle de la *Colarsega*.

Informarán en esta Imprenta.



# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

**ANCHO DE UNA COLUMNA**

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . . .	2'50 "
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	2'50 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . .	4'00 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

**ENTREFILETES**  
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

**ANCHO DE DOS COLUMNAS**

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones. . . . .	3'75 "
De 4 a 6 inserciones. . . . .	6'00 "
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.	

Hasta doce centímetros:  
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:  
Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

**ANCHO DE TRES COLUMNAS**

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

**ANCHO DE CUATRO COLUMNAS**

Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.

**DE MEDIA PAGINA**

Por una inserción. . . . .	15'00 Ptas.
Por dos inserciones. . . . .	25'00 "
Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.

**DE PAGINA ENTERA**  
Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

**ESQUELAS MORTUORIAS (Primera página)**

Página entera. . . . .	50'00 Ptas.
Media página. . . . .	35'00 "
Un cuarto de página. . . . .	20'00 "
Del ancho de una columna. . . . .	5'00 "

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE SEPTIEMBRE

3.º RVO CONTINGENCIAS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 21 de Santander y 23 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».  
Días 30 de Santander y 1 Septiembre de Coruña el vapor «Alfonso XIII».

### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 14 de Barcelona y 19 de Cadiz, el vapor «P. de Sadrústegui».

### Línea de Venezuela-Colombia

Días 15 de Barcelona y 20 de Cadiz el vapor «Legazpi».

### Línea de Buenos Aires

Días 20 de Barcelona y el 23 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

### Línea a Fernando Poo

Días 16 de Barcelona y el 21 de Cadiz, el vapor «Alicante».

### Línea España a New York

Días 15 de Bilbao, 17 con destino a New York el vapor «Manuel Arnús».

## — AVISOS IMPORTANTES —

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

## SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

## SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taitavull, Infanta, 22.—MAHON.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada á la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHON.

Pará encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## IMPRESA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente á lá vista 2 por 100 anual.  
En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta á 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDRÉS DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza á sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Sea tan rápida y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce: el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tengan también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar el sistema que se halla privado de dormir.—*Opúsculos gratis.*

Pídanse estos medicamentos en todas las buenas Farmacias.

